



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым

«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

Саттарова З.М. Саттарова
«21» 03 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

Саттарова З.М. Саттарова
«21» 03 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.08 «Сравнительная грамматика тюркских языков»

направление подготовки 45.04.01 Филология
магистерская программа «Теоретические и практические аспекты
крымскотатарской филологии»

факультет истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

Симферополь, 2023

Рабочая программа дисциплины Б1.В.08 «Сравнительная грамматика тюркских языков» для магистров направления подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теоретические и практические аспекты крымскотатарской филологии» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 980.

Составитель
рабочей программы


подпись

Г.Ш.Аджимамбетова, доц.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры
крымскотатарского и турецкого языкознания

от 28.02 2023 г., протокол № 9

Заведующий кафедрой


подпись

З.М. Саттарова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК факультета
истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

от 21.03. 2023 г., протокол № 4

Председатель УМК


подпись

И.А. Бавбекова

1.Рабочая программа дисциплины Б1.В.08 «Сравнительная грамматика тюркских языков» для магистратуры направления подготовки 45.04.01 Филология, магистерская программа «Теоретические и практические аспекты крымскотатарской филологии» .

2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля):

- дать студентам общее представление о тюркской семье языков о языках, входящих в эти семьи, о родственных отношениях между ними, об их типологических характеристиках и о состоянии письменности, а также общий обзор современной лингвистической карты тюркоязычных народов;познакомить студентов с общими направлениями сравнительных исследований и частными аспектами сравнения грамматических систем тюркских языков, с предметом и методами исследования родственных тюркских языков; с ареалом распространения и классификацией древних и современных тюркских языков;
- показать особенности в звуковом и грамматическом строе родного языка в сравнении с родственными языками; умение анализировать языковые единицы в сравнительном аспекте, а также выявлять общие и отличительные черты современных тюркских языков в области фонетики, лексики и грамматики и соотносить языковые явления с современным состоянием крымскотатарского языка.

Учебные задачи дисциплины (модуля):

- формировать у студентов представление об особенностях языкового типа сравниваемых языков;обучить анализу межъязыковых соответствий и расхождений в области грамматических категорий;
- познакомить студентов с развитием основных грамматических категорий в тюркских языках, с диалектными и ареальными особенностями развития тюркских языков;
- вооружить будущих специалистов крымскотатарского и тюркских языков теоретической базой в области тюркологии.

2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.08 «Сравнительная грамматика тюркских языков» направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-2 - Владением навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности

ПК-3 - Подготовки и редактирования научных публикаций

В результате изучения дисциплины магистрант должен:

Знать:

- состояние исследований и их результатов в данной конкретной отрасли знания в отечественной и зарубежной науке;
- специфику репрезентации научного знания, основные разновидности научной литературы; жанры представления научной информации.

Уметь:

- соотносить результаты собственных исследований с другими исследованиями в данной отрасли знания; формулировать и вводить в широкий научный контекст результаты исследования; анализировать и обобщать полученные знания в области изучения языка и литературы;
- отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по результатам собственного научного исследования;
- формулировать и вводить в широкий научный контекст результаты исследования;
- анализировать и обобщать полученные знания в области изучения языка и литературы.

Владеть:

- уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии;
- навыками подготовки и редактирования научных публикаций, работы с библиографическими указателями, словарями, справочниками, энциклопедическими изданиями, в том числе Интернет-ресурсами.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.08 «Сравнительная грамматика тюркских языков» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений и входит в модуль учебного плана.

4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы					СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб.з ан.	прак т.зан	сем. зан.		

2	144	4	48	12		36			69	Экз (27 ч.)
Итого по ОФО	144	4	48	12		36			69	27
2	144	4	14	6		8			121	Экз (9 ч.)
Итого по ЗФО	144	4	14	6		8			121	9

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

Наименование тем (разделов, модулей)	Количество часов															Форма текущего контроля
	очная форма							заочная форма								
	Всего	в том числе						Всего	в том числе							
		л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР		л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Раздел 1. Сравнительное изучение тюркских языков																
Тема 1. Цели и методы сравнительной грамматики.	8	2		2			4	10							10	устный опрос
Тема 2. Понятие языкового типа. Типологическая классификация языков.	8			2			6	12	2						10	устный опрос
Тема 3. История изучения тюркской семьи, различные направления в тюркологии.	10			4			6	10							10	устный опрос
раздел 2																
Тема 4. Фонетика и фонология тюркских языков.	12	2		4			6	12			2				10	устный опрос; практическое задание
Тема 5. Морфологическая структура слова в тюркских языках.	10			2			8	10							10	устный опрос; практическое задание
Тема 6. Система частей речи в тюркских языках. Имя существительное в тюркских языках.	14	2		4			8	14			2				12	устный опрос; практическое задание

Тема 7. Прилагательные- наречия. Тюркские местоимения и их словоизменение. Тюркские числительные.	12	2		4			6	14	2					12	устный опрос; практическое задание
Тема 8. Тюркская глагольная система.	12	2		4			6	16	2		2			12	устный опрос
Тема 9. Словосочетание в тюркских языках.	13	2		4			7	12						12	устный опрос; практическое задание
Тема 10. Типология членов предложения в тюркских языках.	10			4			6	14			2			12	устный опрос; практическое задание
Тема 11. Лексика тюркских языков и ее происхождение.	8			2			6	11						11	устный опрос
Всего часов за 2 /2 семестр	117	12		36			69	135	6		8			121	
Форма промеж. контроля	Экзамен - 27 ч.						Экзамен - 9 ч.								
Всего часов дисциплине	117	12		36			69	135	6		8			121	
часов на контроль	27						9								

5. 1. Тематический план лекций

№ лекц	Тема занятия и вопросы лекции	Форма прове- дения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Тема 1. Цели и методы сравнительной грамматики. <i>Основные вопросы:</i> 1. Место сравнительной грамматики в ряду наук о языке. 2. Основания для сравнения языков. Принципы сравнительного исследования. 3. Методы сравнительного анализа.	Интеракт.	2	
2.	Тема 2. Понятие языкового типа. Типологическая классификация языков. <i>Основные вопросы:</i>	Акт.		2

	<p>1. Фонологическая система тюркского праязыка. Эволюция фонологической системы.</p> <p>2. Вокализмы современных тюркских языков.</p> <p>3. Тюркский консонантизм. Дифференциальные признаки согласных фонем. Употребление парных по глухости/звонкости согласных в начале слова. Ассимиляция и диссимиляция согласных.</p> <p>4. Консонантизмы современных тюркских языков.</p>			
3.	<p>Тема 4. Фонетика и фонология тюркских языков.</p> <p><i>Основные вопросы:</i></p> <p>1. Словоизменительные и словообразовательные морфемы.</p> <p>2. Проблема выделения частей речи и грамматических классов в тюркских языках.</p> <p>3. Структура тюркской словоформы. Выделение грамматических категорий в тюркских языках, проблема «обязательности».</p>	Акт.	2	
4.	<p>Тема 6. Система частей речи в тюркских языках. Имя существительное в тюркских языках.</p> <p><i>Основные вопросы:</i></p> <p>1. Различные подходы к определению понятия частей речи. Система частей речи в тюркских языках.</p> <p>2. Именное словоизменение. Проблема выделения падежа в тюркских языках.</p> <p>3. Падежная и числовая флексия и ее особенности по тюркским ареалам. Функции падежей. Пространственные слова и происхождение послелогов.</p>	Интеракт.	2	

5.	<p>Тема 7. Прилагательные-наречия. Тюркские местоимения и их словоизменение. Тюркские числительные.</p> <p><i>Основные вопросы:</i></p> <p>1. Прилагательные-наречия. Целесообразность выделения в отдельную часть речи.</p> <p>2. Тюркские местоимения и их словоизменение.</p> <p>3. Тюркские числительные. Особенности числительных в современных тюркских языках. Счетные слова, их происхождение.</p>	Акт.	2	2
6.	<p>Тема 8. Тюркская глагольная система.</p> <p><i>Основные вопросы:</i></p> <p>1. Тюркская глагольная система. Финитные и нефинитные формы.</p> <p>2. Развитие форм залога. Различия в употреблении форм залогов в сравниваемых языках.</p> <p>3. Видо-временная система.</p> <p>4. Типы причастий и деепричастий. Выражение акциональности, модальности, эвиденциальности.</p> <p>5. Образование форм наклонения.</p>	Акт.	2	2
7.	<p>Тема 9. Словосочетание в тюркских языках.</p> <p><i>Основные вопросы:</i></p> <p>1. Место тюркских языков в синтаксической классификации языков.</p> <p>2. Правила построения словосочетания. Порядок слов.</p> <p>3. Словосочетание в тюркских языках.</p> <p>Критерии выделения типов словосочетаний</p>	Акт.	2	
	Итого		12	6

5. 2. Темы практических занятий

№ занятия	Наименование практического занятия	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Тема 1. Цели и методы сравнительной грамматики. Тема: История изучения тюркской семьи, различные направления в тюркологии	Интеракт.	2	
2.	Тема 2. Понятие языкового типа. Типологическая классификация языков. Тема: Фонетика и фонология тюркских языков	Акт.	2	
3.	Тема 3. История изучения тюркской семьи, различные направления в тюркологии.	Акт.	4	
4.	Тема 4. Фонетика и фонология тюркских языков. Морфологическая структура слова в тюркских языках	Акт.	4	2
5.	Тема 5. Морфологическая структура слова в тюркских языках. Система частей речи в тюркских языках. Имя существительное в тюркских языках	Акт.	2	
6.	Тема 6. Система частей речи в тюркских языках. Имя существительное в тюркских языках. Прилагательные-наречия. Тюркские местоимения и их словоизменение. Тюркские числительные	Акт.	4	2
7.	Тема 7. Прилагательные-наречия. Тюркские местоимения и их словоизменение. Тюркские числительные. Тюркская глагольная система	Акт.	4	
8.	Тема 8. Тюркская глагольная система.	Акт.	4	2

	Словосочетание в тюркских языках			
9.	Тема 9. Словосочетание в тюркских языках. Типология членов предложения в тюркских языках	Акт.	4	
10.	Тема 10. Типология членов предложения в тюркских языках. Лексика тюркских языков и ее происхождение	Интеракт.	4	2
11.	Тема 11. Лексика тюркских языков и ее происхождение.	Акт.	2	
	Итого			

5.3. Темы семинарских занятий

(не предусмотрены учебным планом)

5.4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

5.5. Темы индивидуальных занятий

(не предусмотрено учебным планом)

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: работа с базовым конспектом; подготовка к практическому занятию; подготовка к устному опросу; подготовка к экзамену.

6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО
1	Тема 1. Цели и методы сравнительной грамматики.	подготовка к устному опросу	4	10
2	Тема 2. Понятие языкового типа. Типологическая классификация языков.	; подготовка к устному опросу	6	10
3	Тема 3. История изучения тюркской семьи, различные направления в тюркологии.	подготовка к устному опросу;	6	10

4	Тема 4. Фонетика и фонология тюркских языков.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию	6	10
5	Тема 5. Морфологическая структура слова в тюркских языках.	подготовка к практическому занятию	8	10
6	Тема 6. Система частей речи в тюркских языках. Имя существительное в тюркских языках.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию	8	12
7	Тема 7. Прилагательные-наречия. Тюркские местоимения и их словоизменение. Тюркские числительные.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию;	6	12
8	Тема 8. Тюркская глагольная система.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию;	6	12
9	Тема 9. Словосочетание в тюркских языках.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию	7	12
10	Тема 10. Типология членов предложения в тюркских языках.	подготовка к устному опросу; подготовка к практическому занятию	6	12
11	Тема 11. Лексика тюркских языков и ее происхождение.	подготовка к устному опросу;	6	11
	Итого		69	121

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
ПК-2		
Знать	состояние исследований и их результатов в данной конкретной отрасли знания в отечественной и зарубежной науке	устный опрос
Уметь	соотносить результаты собственных исследований с другими исследованиями в данной отрасли знания; формулировать и вводить в широкий научный контекст результаты исследования; анализировать и обобщать полученные знания в области изучения языка и литературы; формулировать и вводить в широкий научный контекст результаты исследования; анализировать и обобщать полученные знания в области изучения языка и литературы.	практическое задание; устный опрос
Владеть	уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии	экзамен
ПК-3		
Знать	специфику репрезентации научного знания, основные разновидности научной литературы; жанры представления научной информации.	устный опрос
Уметь	отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по результатам собственного научного исследования	практическое задание
Владеть	навыками подготовки и редактирования научных публикаций, работы с библиографическими указателями, словарями, справочниками, энциклопедическими изданиями, в том числе Интернет-ресурсами.	экзамен

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
практическое задание	Не выполнена или выполнена с грубыми нарушениями, выводы не соответствуют цели работы.	Выполнена частично или с нарушениями, выводы не соответствуют цели.	Работа выполнена полностью, отмечаются незначительные недостатки в оформлении.	Работа выполнена полностью, оформлена по требованиям.
устный опрос	нет ответов на вопросы; только ответы на элементарные вопросы.	Ответы на вопросы неполные; высказана точка зрения без аргументации.	Ответы на вопросы полные и/или частично полные; высказана недостаточно аргументированная позиция по отдельному вопросу	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений Приведена значительная для освещения темы информация,
экзамен	Материал не структурирован без учета специфики проблемы.	Материал слабо структурирован, не связан с ранее изученным, не выделены существенные признаки проблемы.	Материал структурирован, оформлен согласно требованиям, однако есть незначительные недостатки.	Материал структурирован, оформлен согласно требованиям

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.3.1. Примерные практические задания

1. ВАЗИФЕ 1. Берильген сёзлернинъ тюрк тилиндеки шеклини язынъыз:
 2. тыш – кьат – ёргъан – киймек –
 тоймакъ – огренмек – энмек – сонъ –

3.ВАЗИФЕ 2. Нокъталар ерине керекли хаберлик ялгъамаларыны язынъыз:

Biz işçi..... Ben talebe..... Şu Mamut..... Şu kutu.....
Siz memur..... Onlar sportçu..... Sen pilot..... Şu divar yeşil.....

4.ВАЗИФЕ 3. Берильген бирикмелерни тюрк ве кырымтатар тилине терджиме этип язынъыз:

Ты ученик?.....
Разве мы не студенты?.....
Хасан молодой?
Не окно открыто, а дверь.....
Я учитель?.....

5.ВАЗИФЕ 4. Нокъталар ерине керекли келиш ялгъамаларыны язынъыз:

Hüseyin ev....mi dönüyor? Turistler Ankara.....İstanbul..... gidiyorlar. Ayşe türkçe.....rusça..... çeviriyor. Oda.....giriyoruz. Benim sual.....sen cevap ver. Onun ağabey....bir mektup yazınız. Benim harita.... Ali.... verin. Su... sen mi içtin? Bu cümle.... çevirdinizmi? Şu kutu..... alıyorsunuz.

6.ВАЗИФЕ 5. Берильген бирикмелерни тюрк ве кырымтатар тилине терджиме этип язынъыз:

Ты не видишь моего отца?.....
Когда ты готовишь уроки?.....
На ваш вопрос ответит Джемилъ.....
У него не было времени сходить к своему дяде.....

7.Контрольная работа . Вариант 1

1. Огъуз группасына кирген тюркий тиллеринъ умумий характеристикасы.
2. Турк тилининъ созукъ сеслер системасы. Къырымтатар ве турк тиллерининъ со-зукъларыны тенъештиринъиз, умумий чизгилерини ве фаркъларыны бельгиленъиз.

8.Вариант 2

1. Огъуз группасына кирген тюркий тиллеринъ умумий характеристикасы.
2. Гагауз тилининъ созукъ сеслер системасы. Къырымтатар ве гагауз тиллерининъ со-зукъларыны тенъештиринъиз, умумий чизгилерини ве фаркъларыны бельгиленъиз.

7.3.2. Примерные вопросы для устного опроса

1. Карлук-хорезм алт группасына кирген тиллернинъ умумий характеристикасыны косьтеринъиз.
2. Тюркий тиллерде фииль заманлары акъкъында толу малюмат беринъиз.
3. Келеджек заман шекиллери (тюрк, озьбек, карачай-балкар, казантатар, кырымтатар тиллери)
4. Кыпчакъ-ногъай алт группасына кирген тиллернинъ умумий характеристикасы акъкъында толу малюмат беринъиз.
5. Тюркий тиллерде фииль заманлары акъкъында айтып беринъиз
6. Кечкен заман шекиллери (тюрк, озьбек, карачай-балкар, казантатар, кырымтатар тиллери)
7. Тюркий тиллерни тасниф этюв принципери. А.Н. Самойлович ве В. Радловнынъ таснифлери.
8. Тюркий тиллерде фииль заманлары.
9. Шимдики заман шекиллери (тюрк, озьбек, карачай-балкар, казантатар, кырымтатар тиллери)

7.3.3. Вопросы к экзамену

1. Тюркий тиллерни тасниф этюв меселелери (А.Н. Самойлович, С.Е. Малов, Н.А. Баскаков ве башкъа тюркшынасларнынъ таснифлери).
2. Н.А. Баскаков тарафындан япылгъан тюркий тиллернинъ таснифи. Гъарбий кыпчакъ тиллери.
3. Н.А. Баскаков тарафындан япылгъан тюркий тиллернинъ таснифи. Шаркъий кыпчакъ тиллери.
4. Тюркий тиллерни тасниф этюв меселелери (А.Н. Самойлович тара-фындан япылгъан тасниф).
5. Глоттохронологик усул вастасынен тюркий тиллерни тасниф этюв меселелери.
6. Тюркий тиллерни тасниф этюв меселелери (В.А. Богородицкийнинъ таснифи).
7. Т.Текин тарафындан япылгъан тюркий тиллернинъ таснифи.
8. Тюркий тиллернинъ таснифлеринде кырымтатар тилининъ ери.
9. Булгъар тиллерининъ умумий характеристикасы. Чуваш тили.
10. Огъуз группасына кирген тюркий тиллернинъ умумий характеристика-сы.
11. Огъуз-сельджук тиллерининъ умумий характеристикасы.
12. Огъуз-туркмен ве огъуз-булгъар тиллерининъ умумий характеристика-сы.
13. Кыпчакъ группасына кирген тюркий тиллернинъ умумий характеристикасы.
14. Кыпчакъ-булгъар алт группасына кирген тиллерининъ умумий характеристикасы.
15. Кыпчакъ-ногъай алт группасына кирген тиллернинъ умумий характеристикасы.

16. Къыпчакъ-половец такъымына кирген тюркий тиллернинъ умумий характеристикасы.
17. Карлук группасына кирген тюркий тиллернинъ умумий характеристикасы.
18. Карлук-уйгъур алт группасына кирген тиллернинъ умумий характеристикасы.
19. Тюркий тиллерде созукъ сеслерни тасниф этюв меселелери. Арт сыра ве от сыра созукъ сеслери (бир къач тюркий тильнинъ
20. Тюркий тиллерде созукъ сеслерни тасниф этюв меселелери. Дудакълы ве дудакъсыз созукъ сеслер (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
21. Тюркий тиллерде созукъ сеслерни тасниф этюв меселелери. Узун ве къыска созукъ сеслер (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
22. Тюркий тиллерде созукъ сеслерни тасниф этюв меселелери. Фарингаль созукъ сеслер.
23. Тюркий тиллерде сингармонизм меселелери (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
24. Тюркий тиллерде созукъ сеслернинъ зайыфлашмасы (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
25. Тюркий тиллерде тутукъ сеслер. Сагъыр ве янгъыравукъ тутукълар-нынъ къулланылмасы.
26. Тюркий тиллерде ротацизм ве ламбдаизм меселелери.
27. Тюркий тиллерде сайы категориясы (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
28. Тюркий тиллерде мультимедийет категориясы (бир къач тюркий тильнинъ мисалинде).
29. Тюркий тиллерде келиш категориясы (умумий анылатым).
30. Тюркий тиллерде келиш категориясы. Баш, саиплик, тюшюм келишлерининъ шекиллери.
31. Тюркий тиллерде келиш категориясы. Догърултув, ер, чыкъыш келишлерининъ шекиллери.
32. Тюркий тиллерде исмлернинъ шекиль япыджы аффикслери.
33. Тюркий тиллерде замирлер. Замирлернинъ чешитлери.
34. Тюркий тиллерде сайылар. Сайыларнынъ чешитлери.
35. Тюркий тиллерде фииллернинъ тюрленюви (шахыс-сайы аффикслери).
36. Тюркий тиллерде фииль дереджелери ве фииль мейиллеининъ шекиллери.
37. Тюркий тиллерде фииллернинъ шахыссыз шекиллери (исимфииль, сыфатфииль, алфииль).
38. Тюркий тиллернинъ лексик теркиби. Гъарбий къыпчакъ тиллерде сой-лукъ терминлери.
39. Тюркий тиллернинъ лексик теркиби. Карачай-балкар ве караим тиллеринде алынма лексика.
40. Тарихий-тенъештирме тильшынаслыкъ ве земаневий тенъештирме араштырмалары.

41. Тенъештирмели грамматиканынъ объекти ве бирлемлери.
 42. Тиль типии акъкъбында анълам ве тиллернинъ типологик таснифи.
 43. Тильнинъ аналитик къурулышы. Аналитизмнинъ хусусий чизгилери
 44. Тюркий тиллерде сёз чешитлери системасынынъ хусусиетлери.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.4.1. Оценивание практического задания

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Знание теоретического материала по предложенной проблеме	Теоретический материал усвоен	Теоретический материал усвоен и осмыслен	Теоретический материал усвоен и осмыслен, может быть применен в различных ситуациях по необходимости
Овладение приемами работы	Студент может применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но необходима помощь преподавателя	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но возможно не более 2 замечаний	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи
Самостоятельность	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 3 замечаний	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 2 замечаний	Задание выполнено полностью самостоятельно

7.4.2. Оценивание устного опроса

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно

Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
----------------------------	--	--	---

7.4.3. Оценивание экзамена

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «Сравнительная грамматика тюркских языков» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает экзамен. В зачетно-экзаменационную ведомость вносится оценка по четырехбалльной системе. Обучающийся, выполнивший не менее 60 % учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД, допускается к экзамену. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся, получивший не менее 3 баллов на экзамене, считается аттестованным.

Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале
	для экзамена
Высокий	отлично
Достаточный	хорошо
Базовый	удовлетворительно
Компетенция не сформирована	неудовлетворительно

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Баскаков Н.А. Историко-типологическая характеристика структуры тюркских языков. Словосочетание и предложение: монография / Н. А. Баскаков. - М.: URSS, 2006. - 286 с.	монография	5
2.	Аджимамбетова, Г. Ш. Земаневий кырымтатарн тили. Синтаксис (Сёз бирикмеси. Адий джумле) : учебное пособие / Г. Ш. Аджимамбетова. — Симферополь : КИПУ, 2019. — 124 с. — ISBN 978-5-6042369-2-5.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/16968 1

Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библ.
1.	Серебренников Б.А. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков: монография / Б. А. Серебренников, Н. З. Гаджиева ; ред. Э. Р. Тенишев. - М.: URSS, 2010. - 302 с.	монография	10
2.	Бурибаева М.А. Тюркизмы в русском языке от вариантов к норме: монография / М. А. Бурибаева. - М.: Флинта; М.Наука, 2015. - 320 с.	монография	13
4.	Меметова Э.Ш. Къырымтатар тилининъ услубиети ве нутукъ медениетининъ эсаслары: Окъув къуланма / Э.Ш. Меметова. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2002. - 82 с	Окъув къуланма	25

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,
- 2.Федеральный образовательный портал www.edu.ru.
- 3.Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>
- 4.Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.
- 5.Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека» <http://franco.crimealib.ru/>
- 6.Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>
- 7.Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ) <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Общие рекомендации по самостоятельной работе магистрантов

Подготовка современного магистранта предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность магистрантов, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; работа с базовым конспектом; подготовка к практическому занятию; подготовка к устному опросу; подготовка к экзамену.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы магистранта, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам – залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию магистрантов предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к экзамену.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;
- 4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому бакалавру;

5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных консультаций.

Внеурочная деятельность магистранта по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у магистранта умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

- 1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;
- 2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;
- 3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;
- 4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

Работа с базовым конспектом

Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций в различных формах их проведения: проблемные лекции с элементами эвристической беседы, информационные лекции, лекции с опорным конспектированием, лекции-визуализации.

На лекциях преподаватель рассматривает вопросы программы курса, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу.

Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям.

Во время самостоятельной проработки лекционного материала особое внимание следует уделять возникшим вопросам, непонятым терминам, спорным точкам зрения. Все такие моменты следует выделить или выписать отдельно для дальнейшего обсуждения на практическом занятии. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Полный список литературы по дисциплине приведен в рабочей программе дисциплины.

Подготовка к практическому занятию

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Подготовка к практическому занятию включает следующие элементы самостоятельной деятельности: четкое представление цели и задач его проведения; выделение навыков умственной, аналитической, научной деятельности, которые станут результатом предстоящей работы.

Выработка навыков осуществляется с помощью получения новой информации об изучаемых процессах и с помощью знания о том, в какой степени в данное время студент владеет методами исследовательской деятельности, которыми он станет пользоваться на практическом занятии.

Следовательно, работа на практическом занятии направлена не только на познание студентом конкретных явлений внешнего мира, но и на изменение самого себя.

Второй результат очень важен, поскольку он обеспечивает формирование таких общекультурных компетенций, как способность к самоорганизации и самообразованию, способность использовать методы сбора, обработки и интерпретации комплексной информации для решения организационно-управленческих задач, в том числе находящихся за пределами непосредственной сферы деятельности студента. процессов и явлений, выделяют основные способы доказательства авторами научных работ ценности того, чем они занимаются.

В ходе самого практического занятия студенты сначала представляют найденные ими варианты формулировки актуальности исследования, обсуждают их и обосновывают свое мнение о наилучшем варианте.

Объём заданий рассчитан максимально на 1-2 часа в неделю.

Подготовка к устному опросу

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практического занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки устных ответов студентов:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Подготовка к экзамену

Экзамен является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. В случае проведения экзамена студент получает баллы, отражающие уровень его знаний.

Правила подготовки к экзаменам:

- Лучше сразу сориентироваться во всем материале и обязательно расположить весь материал согласно экзаменационным вопросам.
- Сама подготовка связана не только с «запоминанием». Подготовка также предполагает и переосмысление материала, и даже рассмотрение альтернативных идей.
- Сначала студент должен продемонстрировать, что он «усвоил» все, что требуется по программе обучения (или по программе данного преподавателя), и лишь после этого он вправе высказать иные, желательно аргументированные точки зрения.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:
оформление письменных работ выполняется с использованием текстового редактора;

демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;

использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка: <https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальна электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

-компьютерный класс и доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки);

- проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения лекционных занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы
- раздаточный материал для проведения групповой работы;
- методические материалы к практическим занятиям, лекции (рукопись, электронная версия), дидактический материал для студентов (тестовые задания, мультимедийные презентации);
- Для проведения лекционных и практических занятий необходима специализированная аудитория, оснащенная интерактивной доской.

13. Особенности организации обучения по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ОВЗ:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потерь данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества;
- создание возможности для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников – например, так, чтобы лица с нарушением слуха получали информацию визуально, с нарушением зрения – аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счет альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи чeskих занятий, выступления с докладами и защитой выполненных работ, проведение тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ОВЗ форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: зачет и экзамен, проводимый в письменной форме, – не более чем на 90 мин., проводимый в устной форме – не более чем на 20 мин., – продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы – не более чем на 15 мин.

14. Виды занятий, проводимых в форме практической подготовки

(не предусмотрено при изучении дисциплины)